

Les BULLANGUES



Las *Bullangues* fueron revueltas populares que, entre 1835 y 1843, tuvieron una importancia decisiva para hacer efectivo el cambio hacia una sociedad liberal. Protagonizadas por la clase baja de las ciudades, expresaban una firme voluntad de poner fin al absolutismo, defender la libertad y construir un orden social que atendiera las necesidades populares. Con estos objetivos, incorporaron una exigencia de reformas democráticas (como la de 1843) y de participación política en un proyecto de cambio compartido con otros sectores sociales y políticos que proponían una sociedad más libre e igualitaria.

Surgieron como actos de protesta por el malestar social y la marginación política, y se expresaron por medio de la violencia –que no excluyó los asesinatos– contra aquellos a quienes consideraban responsables de la desigualdad y la pobreza, en especial los clérigos y sus posesiones: la quema de conventos fue una de las imágenes más repetidas de las primeras *Bullangues*. Uno de estos conventos, el de Sant Sebastià, estaba situado en esta plaza.

Las *Bullangues* forman parte de la memoria democrática y popular de la ciudad. En el año 2018, el Ayuntamiento de Barcelona ha señalado esta plaza en memoria y homenaje a los hombres y las mujeres que se rebelaron para combatir la pobreza y reclamar un régimen político que los dejara participar en las decisiones de la sociedad.

Les bullangues van ser avalots populars que, entre el 1835 i el 1843, van tenir una importància decisiva per fer efectiu el canvi cap a una societat liberal. Protagonitzades per la classe baixa de les ciutats, expressaven una voluntat ferma de posar fi a l'absolutisme, defensar la llibertat i construir un ordre social que atengués les necessitats populars. Amb aquests objectius, van incorporar una exigència de reformes democràtiques (com la del 1843), i de participació política en un projecte de canvi compartit amb altres sectors socials i polítics que proposaven una societat més lliure i igualitària.

Van sorgir com a actes de protesta pel malestar social i la marginació política, i es van expressar per mitjà de la violència –que no va excloure els assassinats– contra els qui consideraven responsables de la desigualtat i la pobresa, en especial els clergues i les seves possessions; la crema de convents va ser una de les imatges més repetides de les primeres bullangues. Un d'aquests convents, el de Sant Sebastià, estava situat en aquesta plaça.

Les bullangues formen part de la memòria democràtica i popular de la ciutat. L'any 2018, l'Ajuntament de Barcelona ha senyalitzat aquesta plaça en memòria i homenatge als homes i les dones que es van rebel·lar per combatre la pobresa, i reclamar un règim polític que els deixés participar en les decisions de la societat.



The *bullangues* were popular uprisings which played a decisive role between 1835 and 1843 in forging a free society. Made up of urban working classes, they expressed their strong will to put an end to absolutism, defend freedom and build a social order that would cater to the needs of the people. It was with these goals in mind that they included demands for democratic reforms (such as the one in 1843), and political participation in a shared project for change with other social and political sectors that proposed a freer and more egalitarian society.

They came about as acts of protest against social malaise and political marginalisation and were expressed through violence (including murder) against those considered responsible for inequality and poverty, especially clerics and their possessions: burning convents was one of the most frequent images during the first *bullangues*. One of these convents, Sant Sebastià, was located in this square.

The *bullangues* are part of the city's democratic and popular memory. In 2018 Barcelona City Council named this square after the uprisings, in memory of and homage to the men and women who rose up to combat poverty and call for a political system that allowed them to take part in decisions within society.